

SEMANA DE 中國文化周  
CULTURA CHINA



INHERITANCE  
传承与创新 AND  
INNOVATION



INHERITANCE  
传承与创新 AND  
INNOVATION



2017年海外中国文化中心以推动“中华优秀传统文化走出去”为目标，围绕中国非物质文化遗产打造“中国文化周”统一品牌项目，将文化周打造成继“跨越时空的对话——纪念文学巨匠汤显祖和莎士比亚”后充分发挥海外中心规模优势和集成效应的又一成功案例，讲好中国故事、传播好中国声音、阐释好中国特色、展示好中国形象。

本次活动将以“传承与创新——中国非遗”为主题，通过“非遗展示”、“交流演出”、“专题展览”、“文创产品推介”等丰富立体的活动，打造集展览、演出、文创推介与数字互动体验为一体的“中国文化周”主题活动。通过丰富多彩、立体多元的展览展演和互动体验活动，让中国非物质文化遗产贴近国外民众，呈现中国在非物质文化遗产保护、传承、发展和实践中的丰硕成果。



中国  
非物质  
文化遗产



## 客家山歌

客家山歌是客家人用客家方言演唱的民歌，是中国优秀民歌当中的一种，是客家人的口头文学，也是客家文化艺术瑰宝，是中华优秀传统文化的重要组成部分。2006年梅州客家山歌经国务院批准列入第一批国家级非物质文化遗产保护名录。

客家山歌，它伴随着客家民系的形成而传播繁衍，一直广泛流传于广东梅州、广西贺州等地并传播到海内外的客家人聚居地。客家山歌丰富多彩、曲调优美动听，有情歌、竹板调、斗歌等形式多样，深受广大人民群众喜爱。涵盖了客家人生活的方方面面，具有浓郁的客家乡土气息和鲜明的岭南风情。



## 梅县提线木偶戏

梅县提线木偶戏是各种木偶戏中和木偶舞台艺术形象中最完整、最完美、动作表演最复杂、操作难度最大的一个木偶艺术品种。它的表现手法要比布袋、皮影、杖头木偶的难度大。它以“3条硬线到10至20几条4米长软线”，通过演员在高台上操纵木偶，技艺炉火纯青，达到“能人之所能，能人之所不能”的神奇境地。

在木偶戏中，角色一般分为“生”、“旦”、“丑”、“公”、“婆”6大行当，表演程式是“唱”、“做”、“念”、“打”。唱以古装汉剧西皮、工黄腔板为主和民间小调等。擅演丑行道白、对白、风格不同的客家方言戏。



## 广东汉剧简介

广东汉剧，原称“外江戏”是广东省三大剧之一，已有三百年历史；以西皮、二黄为主要声腔；舞台语言沿用中州音韵、普通话。1933年改称汉剧，因其艺术风格有别于湖北汉剧，新中国成立后，称为广东汉剧。流行于广东客语、潮语地区和闽西、赣南等地，台湾、香港及东南亚客籍华侨聚居地也有它的足迹。被誉称为“南国牡丹”。2008年被列入国家级非物质文化遗产名录。

外江戏于清乾隆年间进入粤东，以潮州为中心而发展。光绪年间，外江戏在粤东颇为繁荣，专业戏班二十多个，而且流播海外。专业戏班的荣天彩、老福顺、老三多、新天彩号称“四大班”。

# 太极拳

国家级非物质文化遗产，是以中国传统儒、道哲学中的太极、阴阳辩证理念为核心思想，集颐养性情、强身健体、技击对抗等多种功能为一体，结合易学的阴阳五行之变化，中医经络学，古代的导引术和吐纳术形成的一种内外兼修、柔和、缓慢、轻灵、刚柔相济的中国传统拳术。太极拳是中华民族辩证的理论思维与武术、艺术、引导术、中医等的完美结合，集颐养性情、强身健体、技击对抗等多种功能为一体，是高层次的人体文化。作为一种饱含东方包容理念的运动形式，其习练者针对意、气、形、神的锻炼，非常符合人体生理和心理的要求，对人类个体身心健康以及人类群体的和谐共处，有着极为重要的促进作用。







# 中医学

中医学研究人类生命活动中健康与疾病转化规律及其预防、诊断、治疗、康复和保健的综合性科学。中医学以阴阳五行作为理论基础，将人体看成是气、形、神的统一体，通过望、闻、问、切，四诊合参的方法，探求病因、病性、病位、分析病机及人体内五脏六腑、经络关节、气血津液的变化、判断邪正消长，进而得出病名，归纳出证型，以辨证论治原则，制定“汗、吐、下、和、温、清、补、消”等治法，使用中药、针灸、跌打、推拿、按摩、拔罐、气功、食疗等多种治疗手段，使人体达到阴阳调和而康复。中医治疗的积极面在于希望可以协助恢复人体的阴阳平衡，而消极面则是希望当必须使用药物来减缓疾病的恶化时，还能兼顾生命与生活的品质。此外，中医学的最终目标并不仅止于治病，更进一步是帮助人类达到如同在《黄帝内经》中所提出的四种典范人物，即真人、至人、圣人、贤人的境界。



## 梅州市艺术团

梅州市艺术团是一个集中展示各类非遗项目的艺术团体。该艺术团一行25人，平均年龄约25岁，演员主要毕业于专业文艺院校，是一支年轻精干、拥有梦想、憧憬舞台的优秀团队，他们既是表演艺术家，又是非遗项目传承人，将表演国家级非遗项目客家山歌、广东汉剧、提线木偶、民俗歌舞等节目，以完美的艺术演绎保护、传承和推介优秀客家文化。

# 主要演员



## 杨苑玲

梅州市客家山歌传承保护中心副主任、国家一级演员、“广东省新世纪之星”。从艺以来，曾在大型山歌剧《等郎妹》《山魂》《红婚纱》等二十多个大、小舞台作品及中国首部山歌剧电影《啼笑冤家》中担任女主角及重要角色。先后获得了广东省艺术节多次表演一等奖、中国戏剧节优秀表演奖、广东省演艺大赛金奖等十多项艺术大奖。在对外文化交流上经常赴港澳台、日本、韩国、意大利、印尼等地区和国家，为弘扬客家文化架起了联情联谊的桥梁。



## 李焕霞

国家二级演员，工青衣，毕业于中国戏曲学院表演系，师从广东汉剧著名表演艺术家、国家级非物质文化遗产项目（广东汉剧）代表性传承人——梁素珍。中国戏剧家协会会员。先后在《闹严府》《花灯案》《春娘曲》《翁媳会》《高文举与黄珍珠》《诗娘》《梦@时代》等剧目中担任主演，获第十二届广东省艺术节表演奖和广东省第三、五届戏剧演艺大赛金奖等，获梅州市“青年岗位能手”称号。





## 巫启胜

巫启胜, 广东省省级非物质文化遗产项目传承人, 1978年考入梅县木偶剧团, 师承“奏吉祥”戏班名师黄铭磷师傅学习击乐。1980年起, 拜“乐尧天”第三代传人名师李炎兴为师, 学习提线木偶操作和唱腔, 1992年参加“全国木偶皮影汇演”上演出的木偶剧《风岭缘》荣获演出奖。当年评为国家中级演员。在继承传统提线木偶的基础上, 独立创作短线木偶表演《木偶写书》、《丑县官升堂》等。2011年被批准为广东省非物质文化遗产项目省级传承人。为了木偶事业的传承, 从2012年开始带学员, 学习提线木偶基本功, 自己耐心辅导, 认真传授。

## 六月一日

17:00-19:30 梅州市艺术团表演  
非遗文创产品展示

Teatro Centenario de Tlalnepantla  
Calle Roberto Fulton, San Lorenzo, 54033  
Tlalnepantla de Baz, Estado de México

## 六月二日

17:00-19:00 广东省非物质文化遗产演示讲座  
非遗文创产品展示

Auditorio Claustro Jorge Fons, Palacio Municipal de Tlalnepantla de Baz  
Gustavo Baz Sin Número, Tlalnepantla Centro, 54000  
Tlalnepantla de Baz, Estado de México

## 六月三日

11:00-12:30 太极拳演示讲座  
中医学讲座

Sala Clemente Orozco  
Antiguo Colegio de San Ildefonso  
Justo Sierra 16, Centro, 06020, CDMX

12:00-13:00 梅州市艺术团表演

Zoológico de Chapultepec  
Calle Chivatito Sin Número, Bosque de Chapultepec I Sección 11850, CDMX

16:00-18:00 广东省非物质文化遗产演示讲座  
非遗文创产品展示

Anfiteatro Simón Bolívar  
Antiguo Colegio de San Ildefonso  
Justo Sierra 16, Centro, 06020, CDMX

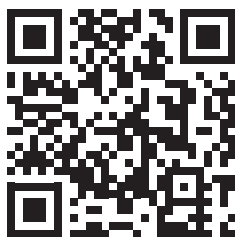
## 六月四日

10:00 非遗文创产品展示

Feria Internacional de Las Culturas Amigas 2017  
Pabellón B, Número 61  
Plaza de la Constitución Sin Número, Centro, 06010, CDMX

12:00 梅州市艺术团表演

Foro Artístico  
Plaza de la Constitución  
Plaza de la Constitución Sin Número, Centro, 06010, CDMX



关于上述演出以及中国文化中心  
全年活动信息，敬请关注网站：



DIVERSIFIANCE  
R&D AND  
INNOVATION



墨西哥中国文化中心

Av. Paseo de las Palmas 550, Esq. Monte Stanovoi

Col. Lomas de Chapultepec, Del. Miguel Hidalgo

C.P. 11000, Ciudad de México

Tel: 0052-55-5540-3341/42 Fax: 0052-55-5540-3340

Email: oficinaccc@hotmail.com